

## Der Feldschütz

Der Feldschütz erscheint 6x jährlich http://www.fsg-sg.ch

Präsident: Martin Schmatz Postfach 27, 9012 St. Gallen E-Mail: MRT@zurich.ibm.com

Schützenmeister: Kurt Zähnler, Teufenerstr. 143, 9012 St.Gallen,

Telefon G 071 277 77 04, E-Mail: kurt.zaehnler@hispeed.ch

Redaktion und Information:

Emil Annen, Solitüdenstrasse 16 , 9012 St.Gallen, Telefon P 071 277 13 51, E-Mail: emil.annen@unisg.ch

Sekretariat und Mitgliederadministration Judith Boggia, Postfach 27, 9012 St. Gallen Telefon 078 629 33 19

E-Mail: P: judith.boggia@bluemail.ch E-Mail: G. judith.boggia@feldsg.ch Postcheck 90-842-7 Hauptkasse Postcheck 90-1251-7 Mitgliederbeiträge

Nr. 5. Dezember 2012

84. Jahrgang

## Schmid Fenster

MANUFAKTUR

In unserer Manufaktur erarbeiten wir seit 1946 stilgerechte Lösungen für den Nachbau und die Rekonstruktion historischer Fenster. Modernste technische und handwerkliche Fertigungsprozesse erfüllen die heutigen Ansprüche an Fenster unserer Zeit in bester Qualität.

Sorgfalt verpflichtet, die Liebe zum Detail auch.

Schmid Fenster

Battenhusstrasse 18, Postfach 61, CH-9053 Teufen AR Telefon +41 71 333 38 33, www.schmid-fenster.ch



#### **Roland Breitenmoser Ihr Kaminfeger**

Fachmann für Wartung und Beratung Feuerungskontrolleur mit eidg. Fachausweis

9000 St.Gallen • Tel./Fax 071 277 35 81 • Mobil 079 352 72 11 • rbreitenmoser@bluewin.ch



St.Georgen-Strasse 76 - 9000 St.Gallen Telefon 071 222 50 31 - Fax 071 222 50 21 www.bechinger.ch - info@bechinger.ch

# Wir bringen Ihren Umschwung in Schwung

- Holzerarbeiten
  - · Hecken und Strauchpflege
    - · Gras mähen und entsorgen
      - · Weitere Unterhaltsarbeiten nach Wunsch

Niklaus Rohrer, Landwirt, St. Georgenstr. 251, 9011 St. Gallen Telefon 071 223 61 78 F-Mail: nkrohrer@bluewin.ch



Renovationen Kundenarbeiten **Neu- und Umbauten** Gipserarbeiten

Baugeschäft 9011 St.Gallen St.Georgenstr. 174a Telefon 071 222 50 65 Telefax 071 222 99 14 E-Mail zulian@zulian.ch zulian.ch www.

#### **Gratulationen zum Geburtstag**

In den nächsten Tagen und Wochen feiern unsere folgenden Kameraden ihren Geburtstag. Kommission und Redaktion wünschen allen ein frohes Fest und für die Zukunft weiter alles Gute.



Redaktionsschluss Feldschütz 6/ 2012 10. Dezember 2012

Feldschütz 6/ 12 4. Dezember 2012

#### Redaktionsschluss Feldschütz 1/2013 5. Februar 2013

Feldschütz 2/ 13 10. April 2013

Feldschütz 3/ 13 5. Juni 2013

Feldschütz 4/ 13 5. August 2013

Feldschütz 5/ 13 6. Oktober 2013

Feldschütz 6/ 13 4. Dezember 2013

Wir danken allen Inserenten, welche die Herausgabe des Feldschütz ermöglichen und empfehlen, die inserierenden Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen zu berücksichtigen.

Die Kommission

Wichtige Informationen immer auf der Website der Feldschützengesellschaft: http://www.fsg-sg.ch/

## Gravuren / Zinn / Medaillen

#### Appenzeller Präge Hidber GmbH



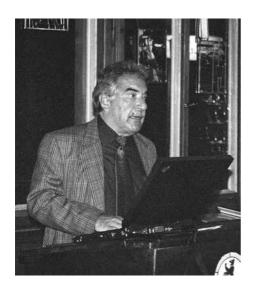
Au 834, 9055 Bühler Tel. 071 793 16 26 Fax 071 793 10 57







www.pgb.ch



Hans (Jacky) Güntensperger 27.8.1939 – 26.10.2012

Am 6. November traf sich eine grosse Gruppe von Feldschützinnen und Feldschützen in der katholischen Kirche in Waldkirch, um von Jack Abschied zu nehmen. Jack war ein Mensch, der das Leben liebte und lebte, er war aber auch immer da, wenn man ihn brauchte und er engagierte sich intensiv. Er trat am 14.06.1971 in die Gesellschaft ein. Bereits schon 1985 wurde er wegen seiner Arbeit in der Kommission Freimitglied. In der Herbsthauptversammlung vom 22.11. 1990 wählten ihn die Feldschützinnen und Feldschützen als Nachfolger von Fredi Frehner als Präsident. In seiner Präsidentschaft packte er so grosse "Kisten" an, wie Überbauung mit den Mehrfamilienhäuser oder die damals europaweit einzige kombinierte 50-Meter-Schiessanlage mit elektronischer Trefferanzeige für Gewehr und Pistole und zog diese auch bis zur erfolgreichen Fertigstellung durch. Dies alles neben seiner Aussendiensttätigkeit bei der Druckerei Flawil, ein Riesenengagement. In seiner Zeit musste er auch die Verfehlungen des FSG-Kassiers in einem sechsstelligen Betrag einstecken, der sein Vertrauen massiv missbrauchte. Diesen Vertrauensmissbrauch konnte er jahrelang kaum überwinden, denn er war einer, der viel Vertrauen schenkte und auch entgegen nehmen durfte.

An der Herbst-HV vom 28. November 2002 verlas Reto Schneider im Auftrag von Jacky sein Rücktrittsschreiben. Daraus einige Passagen, die zeigen, was er für die Feldschützen alles bewegt hat:

Wenn ich auf die heutige Hauptversammlung meinen Rücktritt erkläre tue ich das nicht aus den viel verwendeten Begründungen wie mangelnde Unterstützung, Amtsmüdigkeit, Arbeitsüberlastung, persönlichen oder gesundheitlichen Gründen usw. Nein, mein Entscheid beruht auf der Gewissheit, dass 12 Jahre Präsidententätigkeit genug sind.

## Malergeschäft jack aeberhard seit 1972



#### Werkstatt

Bruggwaldstrasse 35a CH-9008 St.Gallen

Inhaber / Geschäftsadresse Roland Kollbrunner Habersack 20 9305 Bera SG roland.kollb

roland.kollbrunner@bluewin.ch

Tel. 071 245 15 41 Nat.079 246 51 32 Fax 071 245 15 49



#### Spenglerei, Sanitäre Anlagen

#### W. Gablers Söhne AG

9000 St. Gallen St. Georgenstrasse 49, Telefon 071/222 42 78 Fax 071/222 42 13

Ausführung und Beratung von Spenglerarbeiten, Blitzschutzanlagen und Sanitären Installationen

## KLEINDRUCKSACHEN

St.Georgenstrasse 98, 9011 St.Gallen Telefon / Fax 071 222 14 94



#### Geschätzte Gesellschafter

Ich darf sagen dass ich mit ihnen zusammen eine schöne Zeit verbracht habe. Es hat mir mehrheitlich Freude bereitet für unsere Gesellschaft tätig sein zu dürfen. Es war eine intensive Zeit. Ich denke dabei unter anderem an die diversen Bauvorhaben wie Modernisierung der Schiessanlagen und im speziellen die Verwirklichung der Wohn-Überbauung Demutstrasse 21 - 23. An vorderster Front durfte ich dabei für unsere Gesellschaft mitwirken.

Wir haben für unsere Gesellschaft moderne Strukturen geschaffen. Dass diese zeitgemäss sind zeigt die Tatsache, dass renommierte Gesellschaften der Schweiz sich gemäss unseren Strukturen organisiert haben. Um diesen jedoch Nachhaltigkeit zu verschaffen braucht es den Willen jedes einzelnen sich seiner Verantwortung bewusst zu sein und dort seine Kräfte einzusetzen wo sie gebraucht werden.

An dieser HV wurde er mit der Ehrenmitgliedschaft geehrt.

Über 30 Jahre Engagement für die Feldschützengesellschaft, davon 12 Jahre als Präsident: Jack, wir, die Feldschützinnen und Feldschützen werden Dir auf immer dankbar sein für das, was Du für uns alles geleistet hast. Wir werden Dich für immer im ehrenden Andenken bewahren.



## Damit Klänge, Klänge bleiben!



## modernste Hörgeräte

Aktuelle Technik und top Design. Bei uns erhalten Sie die modernsten Hörgeräte aus einer riesen Auswahl.



#### individuelle Gehörschütze

Perfekt für alle, die noch lange gut hören wollen. Ob Musiker oder Schütze, es hat für alle etwas Passendes.



## **In-Ear-Monitoring Systeme**

Für den Bühnenprofi und den Mobile-Musik Fan nur das Beste.



#### Aktiv Gehörschützer

Stellen Sie selbst ein wieviel sie hören möchten, auch wenn es mal Knallt!



Metzgergasse 6, 9004 St. Gallen Tel. 071 225 20 90



Metzgergasse 6, 9004 St. Gallen

Tel. 071 225 20 99

## Auszug aus dem Protokoll der Herbst-Hauptversammlung vom Donnerstag, 28. November 2002, Schützenstube Weiherweid

#### 6. Wahl der Gesellschaftskommission

#### 6.1. Präsident

Hans Güntensperger schlägt als Nachfolger Martin Schmatz vor. Martin Schmatz erwähnt in seiner Wahlrede, dass er sich die Kandidatur gründlich überlegt hat, auch dass die berufliche Belastung und die Distanz Wohnort-Feldschützen nicht ausser Acht gelassen werden können.

In der folgenden Wahl wird Martin Schmatz einstimmig zum neuen Präsidenten der Feldschützengesellschaft gewählt.

#### Lieber Martin

Das sind auch schon wieder 10 Jahre intensive Arbeit als Präsident für die Feldschützen. Du hast grosse Projekte aufgegriffen und noch immer in Arbeit.





Das grösste ist die "Potential-Analyse Weierweid", welche voraussichtlich in naher Zukunft zu einer grossen Überbauung führen wird. Aber auch die Vizepräsidentschaft des OK Eidg. Sportschützenfest 2012 verlangte von Dir viel Einsatz. Lieber Martin, wir danken Dir für Dein grosses Engagement und freuen uns auf weitere 10 Jahre intensive Zusammenarbeit ;-)

Die Kommission

## **Garage Blum**

- Service und Reparaturen aller Marken
- Verkauf von Neuwagen und Occasionen
- Spezialist für klassische Fiat und Alfa Romeo

Kolumbanstrasse 17 A, 9008 St. Gallen

Tel. 071 244 54 48



### STAMPEL & CO.AG

Swisscom Partner, Elektrotechnische Unternehmung 9000 St.Gallen, Mühlenstrasse 24 Tel. 071 222 75 70, Fax 071 222 75 49 Elektroplanung
Telekommunikation
Elektroinstallationen
e-mail: info@elektro-stampfl.ch

#### Jungschützenkurse

Mit einem dichten Programm, fast jeden Samstag werden Junge in die Geheimnisse des Schiessens eingeweiht. Edi Enggist und Bruno Müller leisten hier eine grosse Arbeit, von der die Feldschützengesellschaft in der Zukunft profitieren wird. Herzlichen Dank Bruno und Edi (Bilder: Edi Enggist)











Ihr Spezialist für die gesamte Gebäudehülle und Solaranlagen

www.grob-ag.ch buero@grob-ag.ch

Tel.: 071 282 40 30 Fax: 071 282 40 31

### Ihr zuverlässiger Partner



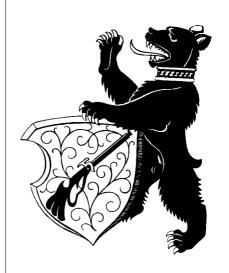
Binder & Co. AG Rittmeyerstrasse 15 9014 St.Gallen Fon 071 278 66 66 Fax 071 278 66 68 sekretariat@elektrobinder.ch www.elektrobinder.ch

#### data & voice



Schreinerei und Innenausbau St.Gallen

Ruhbergstrasse 57a Telefon 071 277 80 20



#### Morgartenschiessen

#### Morgartenschiessen

Gegenüber früheren Jahren warteten die Feldschützen die Schützengemeinde und das Absenden ab und das mit viel Freude. Hansueli landete mit 49 Punkten auf dem zweiten Gesamtrang (von 1270 Schützen) – Herzliche Gratulation. Das gute Ergebnis wurde von Ruedi Gautschi Ruedi mit 48 Punkten auf dem 7. Gesamtrang abgerundet.

Trotz der guten Resultate einzelner Schützen rangiert die FSG (Gruppe Weiherweid) mit 357 auf den 69 Rängen. Scheibenfehler sind besonders schmerzlich. Hier führten diese bei einem Schützen zu 4 Nullern und bei einem anderen Schützen zu einem Abzug von 7 Punkten. Das dürften im Gruppenresultat zu einem Minus von 15 bis 20 Punkten und zu einem Verlust von etwa zwanzig Rängen geführt haben. (Bilder: Peter Brugger, Emil Annen)



## Gut bedient und gut gefahren



**Kleinbusse** 





**Taxi** 





Mietwagen Transporter und PW



Tel. 071 333 33 33 Rorschacherstrasse 281 9016 St.Gallen











# Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

- > Neubauten > Umbauten > Renovationen
- > Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | info@baerlocher-bau.ch

# HOLDEREGGER Licht Kraft Telefon

Demutstrasse 11 9000 St.Gallen Elektrische Anlagen Telefon 071 223 27 77

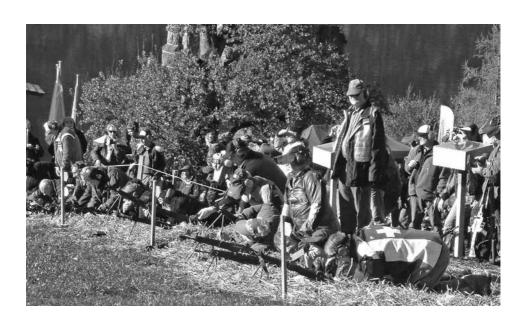
#### Morgartenschiessen





Pistole im Gegenlicht: Schönes Wetter und damit die blendende Sonne bereitet den Pistolenschützen immer wieder Probleme.

#### Morgartenschiessen





#### **Gewehr 300 Meter**

#### Ferdy Rüesch - Cup 2012

Rangliste Gewehr 300m, Rang 1 – 8 Kategorie A

	Quali alle	1.Ru 8 Tn	2.Ru 6 Tn	Halb 4 Tn	Final 2 Tn	Rang	Gaben	50 AZP
Graf Hansueli	Х	83	X	X	X	5		5
Boggia Luigi	Х	90	X	85	84	2		20
Henning Lars	X	91	X	82	X	3		10
Bhend Etienne	X	82	X	X	X	6		5
Gautschi Ruedi	X	93	X	96	94	1	Goldset	0
Kamm Paul	X	85	X	80	X	4		10

#### **Endschiessen Pistole 25m 2012**

Präzision	AZP		Juxscheibe/Auszah	lung	Betrag
<ol> <li>Angehrn Markus</li> </ol>	147	20	<ol> <li>Angehrn Markus</li> </ol>	540	40.
<ol><li>Prajer Peter</li></ol>	135 /47	19	<ol><li>Prajer Peter</li></ol>	424	40.
3. Fontanive Claudio	135/45	18	<ol><li>Gabler Armin</li></ol>	378	40.
<ol><li>Gabler Armin</li></ol>	133	17	<ol><li>Enggist Edi</li></ol>	230	Gabe
<ol><li>Willi Hans</li></ol>	132	16	<ol><li>Willi Hans</li></ol>	226	35.
<ol><li>Bühler Peter</li></ol>	131/46	15	<ol><li>Bühler Peter</li></ol>	210	35.
<ol><li>Boggia Judith</li></ol>	131/41	14	<ol><li>Boggia Luigi</li></ol>	190	30.
<ol><li>8. Bhend Etienne</li></ol>	129/42	13	<ol><li>Henning Lars</li></ol>	176	30.
<ol><li>Schär Hanspeter</li></ol>	129/41	12	<ol><li>AmbrosettiSantino</li></ol>	160	30.
10.Birrer Marius	122/42	11	10.RickliHanspeter	140	30.7
11.Henning Lars	122/38	10	11.Boggia Judith	88	25.
12.Boggia Luigi	121	9	12.Fontanive Claudio	58	25.
13.RickliHanspeter	119	8	13.Birrer Marius	52	25
14.AmbrosettiSantino	114	7	14.Wespe Remo	46	25
15.Enggist Edi	110	6	15.Schär Hanspeter	-70	15.
16.Wespe Remo	108	5	16.Wellmann Dieter	-90	15.
17.Flury Peter	104	4	17.Steimer Horst	-102	15
18. Hostettler Christian	100	3	18.Hostettler Christian	- 150	15.
19.Wellmann Dieter	68 2		19.Flury Peter	- 160	15.
20.Steimer Horst	45 1		20.Bhend Etienne	- 500	15

#### Pistole 25 Meter

#### Jahresmeisterschaft Pistole 25m 2012

Zur Jahresmeisterschaft 25m zählen 6 verschiedene 30schüssige Programme, mit dem Totalresultat von 1800 Punkte.Nachdem bei vier Programme ein Nachdoppel geschossen werden kann, ergibt das ein Total von 10 Programme.

Infolge des Eidg. Veteranenschiessen sind 8 Standübungen ausgefallen, deshalb mussten am 1. und 2. Oktober zusätzliche Standübungen durchgeführt werden, damit einige die Jahresmeisterschaft fertig schiessen konnten.

2012 schossen 10 die Jahresmeisterschaft,davon 3 erstmalige Teilnehmer: Flury Peter, Seal Andrö und die 15 jährige Zeller Talina. Lob und Gratulation für diesen mutigen Start.

Von 1987 bis 2012 haben total 362 Teilnehmer die Jahresmeisterschaft geschossen.

#### Schweizerische Gruppenmeisterschaft 25m 2012

Kantonale-Ausscheidungsrunde

Wir starteten mit 2 Gruppen. Gruppe 1 qualifizierte sich für das erste Hauptschies-sen.

- 1. Hauptschiessen: Mit nur 1076 Pkt. wurde in dieser Runde schlecht geschossen, aber die Qualifikationspunktzahl betrug lediglich 1071 Pkt.
- 2. Hauptschiessen: Wegen des Eidg. Veteranenschiessen musste das Schiessdatum auf den Montag den 9.Juli festgelegt werden.

Die Feldschützen - Gruppe mit den Schützen Markus Angehrn, Peter Bühler, Peter Prajer und Hanspeter Rickli totalisierten gute 1103 Pkt.

Von den ursprünglich gestarteten 400 Gruppen, belegte die Gruppe der Feldschützen im 2. Hauptschiessen den 54. Rang und schied mit Kranzauszeichnung aus.

#### NoldiGebs Gedenkschiessen 2012

PrajerPeter
 Angehrn Markus
 BoggiaJudith
 Angehrn Markus
 CablerArmin
 Angehrn Markus
 CablerArmin
 Angehrn Markus
 CablerArmin

Fünf weitere Schützen haben auch den Wettkampf geschossen. Hier die weiteren Teilnehmer in alphabetischer Reihenfolge:Marius Birrer, Edi Enggist, Peter Flury, Lars Henning und Hans Willi.

Herzliche Gratulation dem Sieger 2012 , Peter Prajer.

Ein besonderes Lob an alle, welche am NoldiGebs Gedenkschiessen teilgenommen haben.

#### Caspar Widmer - Cup

Der St.Galler Caspar Widmer war ein Matchschütze vor dem 1.Weltkrieg,und er war ein erfolgreicher Gewehrschütze an Internationalen-Matchs. Dieser Cup wurde zuletzt nur noch auf der Distanz 25m geschossen. Da die Becherkosten letztlich durch den Obmann 25m bezahlt werden musste, wurde der "Caspar Widmer - Cup" gleich wie bei den anderen Schiessdistanzen gestrichen.

Als Ersatz dafür wurde 2012 erstmals der "Hans Willi-Cup 25m" geschossen. Für diesen Wettkampf sind 6 Becher bereit, von 2012 bis 2017. (Abgabe gemäss Reglement)

#### Pistole 25 Meter

#### Hans Willi - Cup 25m 2012

1.	Prajer Peter	279	6.	BoggiaJudith	254
2.	Angehrn Markus	276	7.	RickliHanspeter	253
3.	Schär Hanspeter	266	8.	Seal Andre	248
4.	Gabler Armin	264	9.	ZellerTalina	243
5.	Willi Hans	263	10.	Flury Peter	224

Erster Sieger und Bechergewinner: Prajer Peter

#### Bestresultate der verschiedenen Programme

Präzision EWK	Schnellfeu	ierdurchgang(Du	ell)EWK
Angehrn Markus	290	Prajer Peter	274
Prajer Peter	278	Angehrn Markus	266
Rickli Hanspeter	274	Seal André	263/45
Standard EWK	Vereinssti	ch Standard	
Angehrn Markus	282	Angehrn Markus	283
Boggia Judith	263/46	Prajer Peter	278
Willi Hans	263/42	Schär Hanspeter	270/46
Vereins-Match	Hans Willi	- Cup	
Prajer Peter	281	Prajer Peter	279
Rickli Hanspeter	273	Angehrn Markus	276
Schär Hanspeter	270	Schär Hanspeter	266

<b>Jahresmeistersc</b>	Pistole	25 m	
1. AngehrnMarkus	1655	91,94%	70 AP
<ol><li>PrajerPeter</li></ol>	1649	91,61%	80 AP/V
<ol><li>WilliHans</li></ol>	1586	88,11%	70 AP/SV
4. RickliHanspeter	1575	87, 50%	60 AP/V
<ol><li>SchärHanspeter</li></ol>	1570	87,22%	60 AP/V
6. GablerArmin	1558	86,55%	60 AP/SV
<ol><li>BoggiaJudith</li></ol>	1540	85,55%	30 AP
<ol><li>Seal André</li></ol>	12186	82, 55%	20 AP
<ol><li>ZellerTalina</li></ol>	1452	80,66%	20 AP/JJ
10.FluryPeter	1396	77,55%	20 AP/V

Für die Schiess-Saison 2013 wünsche ich allen "Gut Schuss" Der Obmann 25m:Hs.Willi

#### Luftpistole

#### Luftpistolen-Schiessen 2011/2012 Jahresbericht

An 11 auswärtigen Gruppen- Schiessen und je einem Vereins-Wettkampf in Widnau und auf unserer Weiherweid versuchten wir das an den Standübungen gelernte umzusetzen. In der Gruppenmeisterschaft starteten wir mit einer Gruppe. Wiederum wurden zwei Vorschiessen geschossen. Die Gruppe mit den Schützen Blum, Bühler, Fontanive und Rickli hatte sich für den Kant. Final in Wil qualifiziert. Mit 1398 Pt. belegte sie den 13. Rang und sicherte sich die Teilnahme an den Hauptrunden. In der 1. Runde sind wir ausgeschieden.

Vereins- Wettkampf auf Weiherweid:

Dieser Wettkampf wurde am 5. bis 7. November geschossen. Wieder konnte zusätzlich der Schokoladen-Stich gelöst werden.

Die Beteiligung nahm gegenüber dem vergangenen Jahr leicht ab. Danken möchte ich allen Helfern. Der Fa. Maestrani danke ich für die Lieferung der feinen Schokoladen zu einem guten Preis.

Ich danke allen für die gute Kameradschaft und gratuliere den erfolgreichen Schützen zu den erreichten Auszeichnungen.

**Jahresmeisterschaft** 

Infolge Krankheit oder altershalber haben diese Saison weniger Schützen die Jahresmeisterschaft geschossen.

Nur 5 Schützen konnten rangiert werden.

#### Luftpistolen-Saison 2011/2012

Rangliste Jahresmeisterschaft

1.	Bühler Peter	3'954 Pt	94.1%
2.	Rickli Hanspeter	3'809 Pt	90.7%
3.	Gabler Armin	3'738Pt	89.0%
4.	Fontanive Claudio	3'717 Pt	88.5%
5.	Willi Hans	3'397 Pt	83.9%
		4'200 Pt =	100%

St. Gallen, 22. November 2012 Der Obmann Luftpistole